

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>Programmübersicht</b> .....	<b>6</b>
<b>Brief an die Mitglieder</b> .....	<b>8</b>
<b>Feature</b>	
Akutagawa Ryūnosuke: <i>Die Waldschnecke</i> Aus dem Japanischen übersetzt und mit einem Vorwort versehen von Peter Raff .....	<b>10</b>
<b>Buchbesprechungen</b>	
<b>I</b> Ina Hein und Isabelle Prochaska-Meyer (Hg.): <i>40 Years since Reversion. Negotiating the     Okinawan Difference in Japan Today.</i> (Albrecht Rotacher) .....	<b>24</b>
<b>II</b> Naoto Kan: <i>Als Premierminister während der Fukushima-Krise.</i> (Albrecht Rothacher) .....	<b>28</b>
<b>III</b> Kim, Hoi-Eun: <i>Doctors of Empire. Medical and Cultural Encounters     between Imperial Germany and Meiji Japan</i> (Frank Käser) .....	<b>32</b>
<b>Abendveranstaltungen</b>	
<b>Vorträge</b>	
<b>I</b> Clarissa Karl Neubert: „Vorproduktion und Produktion des ersten Spielfilms nach der Dreifach-Katastrophe: Doris Dörries <i>Grüße aus Fukushima</i> “ .....	<b>39</b>

<b>II</b> Volker Stanzel: „China und seine Nachbarn: Wem gehört das Meer?“ .....	<b>41</b>
<b>III</b> Inga Streb: „ <i>Mekura goyomi</i> – der japanische ‚Blindenkalender‘ als Sonderform des vormodernen japanischen Lunisolarkalenders“ .....	<b>43</b>
Vorführung des Films „ <i>Fushigi na k u n i no kenpō</i> “ von Matsui Hisako (Dokumentarfilm über die jp. Verfassung) Moderation: Heinrich Menkhaus .....	<b>45</b>
<b>IV</b> Parissa Haghirian: „Umgang mit Konfliktpunkten in deutsch-japanischen Teams“ .....	<b>48</b>
<b>Siebold-Seminar</b>	
Satoko Katada: „Unter britischer Flagge – Diplomatie in der Meiji-Zeit aus der Sicht von Alexander von Siebold und Ernest Mason Satow“ .	<b>42</b>
<b>Exkursion / Filmvorführung</b>	
Besuch einer Stummfilmaufführung mit <i>Benshi</i> und Musik-Ensemble .....	<b>46</b>
<b>Vorankündigungen</b>	
<b>I</b> Ludgera Lewerich: „Altersdemenz in Japan – Fürsorge zwischen Familie, Pflegeeinrichtung und lokaler Gemeinschaft“ .....	<b>49</b>
<b>II</b> Vortrag und gemütlicher Jahresausklang .....	<b>50</b>
<b>Mitglieder</b> .....	<b>51</b>
<b>Kurse bei der OAG</b> .....	<b>51</b>